

**Алматы** (7273)495-231  
**Ангарск** (3955)60-70-56  
**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Благовещенск** (4162)22-76-07  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Владикавказ** (8672)28-90-48  
**Владимир** (4922)49-43-18  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89

**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Иркутск** (395)279-98-46  
**Казань** (843)206-01-48  
**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Коломна** (4966)23-41-49  
**Кострома** (4942)77-07-48  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Курган** (3522)50-90-47  
**Липецк** (4742)52-20-81

**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Ноябрьск** (3496)41-32-12  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Петрозаводск** (8142)55-98-37  
**Псков** (8112)59-10-37  
**Пермь** (342)205-81-47

**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Саранск** (8342)22-96-24  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Сыктывкар** (8212)25-95-17  
**Тамбов** (4752)50-40-97  
**Тверь** (4822)63-31-35

**Тольятти** (8482)63-91-07  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)33-79-87  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Улан-Удэ** (3012)59-97-51  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Чебоксары** (8352)28-53-07  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Чита** (3022)38-34-83  
**Якутск** (4112)23-90-97  
**Ярославль** (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

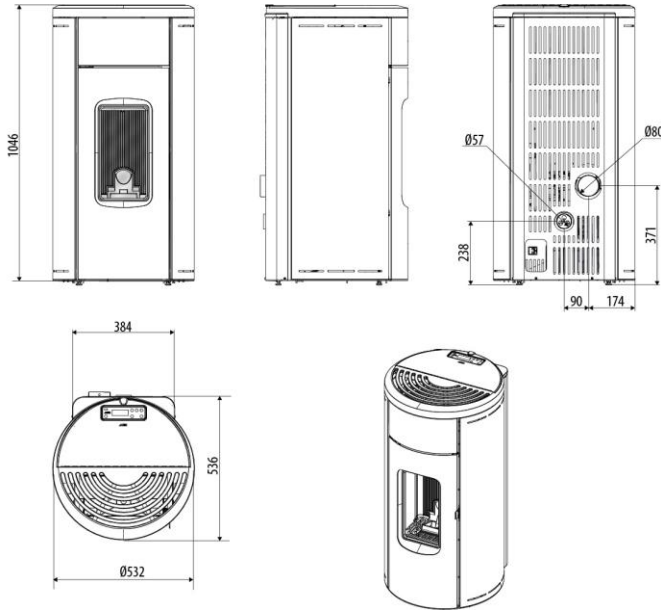
Киргизия +996(312)96-26-47

<https://mecez.nt-rt.ru/> || [mze@nt-rt.ru](mailto:mze@nt-rt.ru)

## Pellet stoves Hera

# TECHNISCHES DATENBLATT





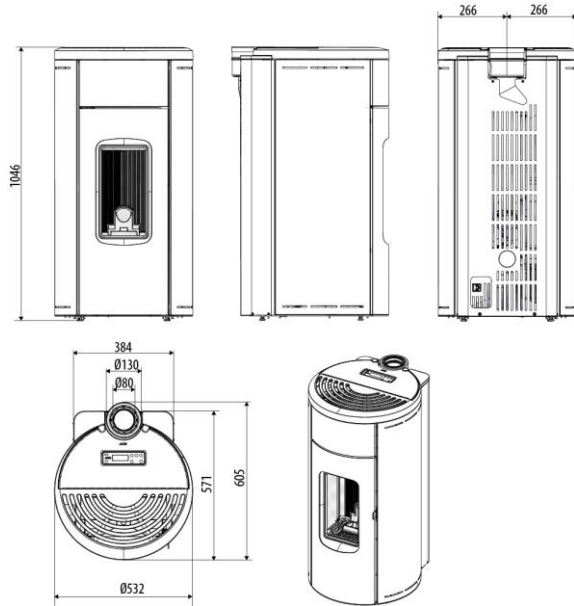
## Dati tecnici / Caractéristiques techniques / Technical characteristics / Datos técnicos

<b>Potenza utile nominale</b> /Puissance utile nominale/(Max) nominal output power/Potencia nominal útil	<b>7,0 kW (6.020 kcal/h)</b>
<b>Potenza utile minima</b> /Puissance utile minimale/Minimum output power/Potencia útil mínima	<b>2,5 kW (2.150 kcal/h)</b>
<b>Rendimento al Max</b> /Rendement au Max/Efficiency at Max/Rendimiento al máx	<b>90,5 %</b>
<b>Rendimento al Min</b> /Rendement au Min/Efficiency at Min/Rendimiento al mín.	<b>95,0 %</b>
<b>Temperatura dei fumi in uscita al Max</b> /Température des fumées en sortie au Max/Temperature of exhaust smoke at Max/Temperatura de los humos de salida al máx.	<b>168°C</b>
<b>Temperatura dei fumi in uscita al Min</b> /Température des fumées en sortie au Min/Temperature of exhaust smoke at Min/Temperatura de los humos de salida al mín	<b>68°C</b>
<b>Particolato - OGC - Nox (13%O<sub>2</sub>)</b> / Particule - OGC - Nox (13%O <sub>2</sub> )/Particulate/OGC / Nox (13%O <sub>2</sub> )/Particulado/OGC/Nox (13%O <sub>2</sub> )	<b>15 – 4 – 112 mg/Nm<sup>3</sup></b>
<b>CO al 13% O<sub>2</sub> al Min e al Max</b> /CO à 13% O <sub>2</sub> au Min et au Max/CO at 13% O <sub>2</sub> at Min and at Max/CO al 13% O <sub>2</sub> al Mín. y al Máx	<b>0,016 – 0,013%</b>
<b>CO<sub>2</sub> al Min e al Max</b> /CO <sub>2</sub> au Min et au Max/CO <sub>2</sub> at Min and at Max/CO <sub>2</sub> al Mín y al Máx	<b>7,6% – 12,5%</b>
<b>Tiraggio consigliato alla potenza Max</b> /Tirage conseillé à la puissance Max/Recommended draught at Max power/Tiro recomendado a la potencia máx.	<b>0,10 mbar – 10 Pa***</b>
<b>Tiraggio minimo consentito alla potenza Min</b> /Tirage minimum permis à la puissance minimum/ Minimum draw allowed for minimum power/Tiro mínimo permitido a la potencia mínima	<b>0,05 mbar – 5 Pa</b>
<b>Massa fumi al Min e al Max</b> /Masse fumées au Min et au Max /Mass of smoke at Min and at Max /Masa de humos al Mín y al Máx	<b>2,5 – 4,7 g/sec</b>
<b>Capacità serbatoio</b> /Contenance réservoir/Hopper capacity/Capacidad del depósito	<b>33 litri</b>
<b>Tipo di combustibile pellet</b> /Type de combustible pellets/Type of pellet fuel/Tipo de combustible pellets	<b>Ø 6 mm 3÷40 mm</b>
<b>Consumo orario pellet</b> /Consommation horaire pellets/Pellet hourly consumption/Consumo de pellets por hora	<b>Min ~ 0,56 kg/h * Max. ~ 1,67 kg/h *</b>
<b>Autonomia</b> /Autonomie/Autonomy/Autonomía	<b>Al min ~ 38 h * Al max. ~ 13 h *</b>
<b>Volume riscaldabile m<sup>3</sup></b> /Volume chauffable m <sup>3</sup> /Heatable volume m <sup>3</sup> /Volumen calentable m <sup>3</sup>	<b>127/55 – 200/35 – 350/20 **</b>
<b>Ingresso aria per la combustione</b> /Entrée air pour la combustion/Combustion air inlet/Entrada de aire para la combustión	<b>Ø 60 mm</b>
<b>Uscita fumi</b> /Sortie fumées/Smoke outlet/Salida de humos	<b>Ø 80 mm</b>
<b>Presa d'aria</b> /Prise d'air/Air inlet/Toma de aire	<b>80 cm<sup>2</sup></b>
<b>Potenza elettrica nominale (EN 60335-1)</b> /Puissance électrique nominale (EN 60335-1)/Nominal electrical power (EN 60335-1)/Potencia eléctrica nominal (EN 60335-1)	<b>49 W (max 345 W)</b>
<b>Tensione e frequenza di alimentazione</b> /Tension et fréquence d'alimentation/Supply voltage and frequency/Tensión y frecuencia de alimentación	<b>230 Volt / 50 Hz</b>
<b>Peso netto</b> /Poids net/Net weight/Peso neto	<b>95 kg</b>
<b>Peso con imballo</b> /Poids avec emballage/Weight with packaging/Peso con embalaje	<b>110 kg</b>
<b>Distanza da materiale combustibile (retro/lato/ sotto)</b> /Distance par rapport au matériau combustible (arrière/côté/fond)/Distance from combustible material (rear/ sides/floor)/Distancia desde el material combustible (revés/lado/fondo)	<b>200mm / 300mm / 0mm</b>
<b>Distanza da materiale combustibile (soffitto/fronte)</b> /Distance par rapport au matériau combustible (plafond/avant)/Distance from combustible material (ceiling/front)/Distancia desde el material combustible (techo/frente)	<b>800mm / 1000mm</b>

\*Dati che possono variare a seconda del combustibile usato / Data that may vary depending on the type of pellets used / Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé / Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado

\*\*Massimo volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m<sup>3</sup> (rispettivamente 55-35-20 W per m<sup>3</sup>) / Max volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m<sup>3</sup> (respectivement 55-35-20 W par m<sup>3</sup>) / Max heatable volume based on the requested power per m<sup>3</sup> (respectively 55-35-20 W per m<sup>3</sup>) / Max volumen calentable según la potencia solicitada al m<sup>3</sup> (respectivamente 55-35-20 W por m<sup>3</sup>)

\*\*\* Valore consigliato dal costruttore (non vincolante) per il funzionamento ottimale del prodotto/ Valeur conseillée par le fabricant (non obligatoire) pour le fonctionnement optimal du produit/ Value recommended by the manufacturer (non-binding) for the optimal operation of the product/ Valor recomendado por el fabricante (no vinculante) para el funcionamiento óptimo del producto



## Technische Merkmale

Nominale Nutzleistung	7,0 kW (6.020 kcal/h)
Minimale Nutzleistung	2,5 kW (2.150 kcal/h)
Wirkungsgrad bei Max.-Betr.	90,5 %
Wirkungsgrad bei Min.-Betr.	95,0 %
Max. Temperatur der austretenden Rauchgase	168°C
Min. Temperatur der austretenden Rauchgase	68°C
Feinstaub/OGC/NOx (13% O <sub>2</sub> )	15 – 4 – 112 mg/Nm <sup>3</sup>
CO bei 13% O <sub>2</sub> min. und max	0,016 – 0,013%
CO <sub>2</sub> min. und max	7,6% – 12,5%
Mindestförderdruck	0,05 mbar – 5 Pa
Abgasmasse min. und max	2,5 – 4,7 g/sec
Fassungsvermögen des Pelletbehälters	27 litri
Art des Pellet-Brennstoffs	Ø 6 mm 3÷40 mm
Stündlicher Pellet-Verbrauch	Min ~ 0,56 kg/h * Max. ~ 1,67 kg/h *
Betriebsautonomie	Al min ~ 32 h * Al max. ~ 11 h *
Heizbarer Rauminhalt m <sup>3</sup>	127/55 – 200/35 – 350/20 **
Verbrennungslufteinlass	Ø 80/130 mm
Rauchgasaustritt	Ø 80 mm
Luftaufnahme	80 cm <sup>2</sup>
Elektrische Nennleistung (EN 60335-1)	49 W (max 345 W)
Versorgungsspannung und Frequenz	230 Volt / 50 Hz
Netto-Gewicht	95 kg
Gewicht mit Verpackung	110 kg
Abstand von brennbaren Materialien (rückwärtig/seitlich/niedriger)	200mm / 300mm / 0mm
Abstand von brennbaren Materialien (Decke/Vorderseite)	800mm / 1000mm

\* Die Werte können je nach Art des verwendeten Brennstoffs schwanken

\*\* Heizbarer Rauminhalt je nach pro m<sup>3</sup> geforderter Leistung (jeweils 55-35-20 W m<sup>3</sup>)

**Алматы** (7273)495-231  
**Ангарск** (3955)60-70-56  
**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Благовещенск** (4162)22-76-07  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Владикавказ** (8672)28-90-48  
**Владимир** (4922)49-43-18  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89

**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Иркутск** (395)279-98-46  
**Казань** (843)206-01-48  
**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Коломна** (4966)23-41-49  
**Кострома** (4942)77-07-48  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Курган** (3522)50-90-47  
**Липецк** (4742)52-20-81

**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Ноябрьск** (3496)41-32-12  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Петрозаводск** (8142)55-98-37  
**Псков** (8112)59-10-37  
**Пермь** (342)205-81-47

**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Саранск** (8342)22-96-24  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Сыктывкар** (8212)25-95-17  
**Тамбов** (4752)50-40-97  
**Тверь** (4822)63-31-35

**Тольятти** (8482)63-91-07  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)33-79-87  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Улан-Удэ** (3012)59-97-51  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Чебоксары** (8352)28-53-07  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Чита** (3022)38-34-83  
**Якутск** (4112)23-90-97  
**Ярославль** (4852)69-52-93

**Россия** +7(495)268-04-70

**Казахстан** +7(7172)727-132

**Киргизия** +996(312)96-26-47

<https://mecez.nt-rt.ru/> || [mze@nt-rt.ru](mailto:mze@nt-rt.ru)